

\*\*\*\*\*

在シカゴ日本国総領事館Eメールマガジン

\*\*\*\*\*

《第 150 号》 . . . . . 3/10/2017

◎目次

- 1. 伊藤総領事着任挨拶
- 2. 平成 29 年度（2017 年度）前期用教科書配布のお知らせ
- 3. 日本関連文化事業のお知らせ
- 4. 休館日のお知らせ

=====

1. 伊藤総領事着任挨拶

=====

平成 29 年 2 月 21 日に在シカゴ総領事として着任いたしました。

シカゴは、冬の寒さが厳しいという印象がありましたが、例年になく暖冬に迎えられ、少し安堵しているところです。

昨年は、シカゴ・カブスが 108 年ぶりにワールド・シリーズ・チャンピオンに輝きましたが、野球のみならず、バスケット・ボール、アメリカン・フットボールやアイスホッケーで人気のチームが所在するなどスポーツが大変盛んで、シカゴ交響楽団に代表されるように文化の都市としても知られることから、私自身もシカゴへの赴任を楽しみに参りました。

在シカゴ総領事館が管轄する中西部 10 州（アイオワ、イリノイ、インディアナ、ウィスコンシン、カンザス、ネブラスカ、ミズーリ、ミネソタ、ノース・ダコタ、サウス・ダコタ）は、製造業、農業、観光業から金融業に至るまであらゆる分野で発展を見せており、日本企業の進出も活発です。

総領事館として、まず当館管轄の 10 州におられる約 33, 000 人の皆様の安全や安心に資するような領事サービスの提供を心がけて参ります。在外教育施設（日本人学校、補習校）及び旅行者の安全確保も重要な課題です。このために当館の窓口業務の充実をはじめ、出張サービスやホームページやメール等による情報の提供を行って参りますので、皆様方からのご協力をどうかよろしくお願い申し上げます。

また、日本と米国中西部の経済関係の更なる発展のために、日本企業の皆様のご意見やご要望をよく伺いながら、総領事館として最大限の対応に努める所存です。当館の管轄 10 州においては、約 1, 300 におよぶ日本企業の事業所があり、その投資が 13 万人の雇用を生み出していると

いう、地元の経済に貢献し雇用を促進している実態を伝え、各州の関係者や市民の一層の理解を得ることに力を尽くしたいと考えています。

さらに、日本の文化を発信し、姉妹都市や草の根の交流を後押しすることも積極的に行いたいと考えております。日本各地と中西部との間では、70以上の姉妹都市関係が存在し、各地では日本祭り等の開催を通じて日本の文化が広く紹介されています。大変嬉しく思うとともに、こうした行事に参加して、皆様とお会いできることを楽しみにしております。

当館の業務は、日米協会、日本人会、日系人団体、商工会議所、中西部会関係者、JETRO事務所、姉妹都市委員会等との連携なしにはあり得ません。皆様のご協力を引き続きお願い申し上げます。

当館は今年の12月1日に創設120周年を迎えます。日米間の交流や経済関係を更に将来に向けて発展させていくことが我々の使命であり、そのためにも、皆様のお役に立てる、開かれた総領事館であるよう館員とともに日々研鑽してまいり所存です。当館の業務や運営に関する忌憚なきご意見をお聞かせください。

=====

## 2. 平成29年度(2017年度)前期用教科書配布のお知らせ

=====

当館では、イリノイ、インディアナ、アイオワ、カンザス、ミネソタ、ミズーリ、ネブラスカ、ノースダコタ、サウスダコタ、ウィスコンシンの10州にお住まいの日本国籍をお持ちの小・中学生に日本の義務教育用教科書を無償で配布しています。

申込み期間：2017年2月17日～4月14日

配布条件等、詳しくは当館ホームページをご覧ください。

[http://www.chicago.us.emb-japan.go.jp/itpr\\_ja/con\\_kyookasho\\_zenki\\_2017.html](http://www.chicago.us.emb-japan.go.jp/itpr_ja/con_kyookasho_zenki_2017.html)

=====

## 3. 日本関連文化事業のお知らせ

=====

### (1) ネブラスカ大学リンカーン校日本祭

ネブラスカ大学リンカーン校、川崎文庫と当館の共催で日本祭が以下のとおり開催されます(入場無料)。折り紙ワークショップ、習字ワークショップ及び日本映画の上映が予定されています。

(ア) 日時：3月14日(火)午後3時30分～9時(各イベントの時間帯及び会場は以下のウェブサイトをご覧ください。)

- ・折り紙ワークショップ (<https://events.unl.edu/2017/03/14/118224/>)
- ・習字ワークショップ (<https://events.unl.edu/2017/03/14/118226/>)
- ・日本映画上映会 (<https://events.unl.edu/2017/03/14/118232/>)

(イ) 場所：ネブラスカ大学リンカーン校

(2) 裏千家淡交会シカゴ支部「利休忌」(茶道デモンストレーション)

茶道を大成した千利休の遺徳を偲ぶため、裏千家淡交会シカゴ支部が当館広報文化センターで利休忌を開催します。この機会に裏千家のお点前を見学して頂けます。また、お茶とお茶菓子もご用意しております。入場無料。詳細はウェブサイト

( <https://www.facebook.com/events/223187048138890/> ) をご覧ください。

(ア) 日時：3月19日(日)午後1時～

(イ) 場所：在シカゴ日本国総領事館広報文化センター講堂 (Japan Information Center, Olympia Centre #1000, 737 North Michigan Avenue, Chicago, IL 60611)

(3) 東日本大震災6周年追悼イベント「Kizuna 6」

東日本大震災から6年。震災で被害に遭われた方々を忘れることなく、また被災地の復興に向けてシカゴから東北への継続的な支援を呼びかけるべく、シカゴ姉妹都市インターナショナル大阪委員会が中心となり、Kizuna 6をオールジャパンで実施します。今後実施予定のKizuna 6関連イベントは以下のとおりです。詳細はウェブサイト

( <http://chicagosistercities.com/kizuna/kizuna6> ) をご覧ください。

<追悼式>

(ア) 日時：3月23日(木)午後5時30分開場

(イ) 場所：在シカゴ日本国総領事館広報文化センター講堂 (Japan Information Center, Olympia Centre #1000, 737 North Michigan Avenue, Chicago, IL 60611)

(ウ) ゲスト・スピーカー：佐藤琢磨氏 (IndyCar Series Driver)

<写真展>

(ア) 日時：3月7日(火)～17日(金)

(イ) 場所：Richard J. Daley Center Lobby (50 W. Washington Street, Chicago, IL)

(ア) 日時：3月20日(月)～23日(木)

(イ) 場所：在シカゴ日本国総領事館広報文化センター講堂 (Japan Information Center, Olympia Centre #1000, 737 North Michigan Avenue, Chicago, IL 60611)

(ア) 日時：3月24日(金)～4月30日(日)

(イ) 場所：UNIQLO Chicago North Michigan Avenue Store (830 N. Michigan Ave., Chicago, IL 60611)

(4) 第31回日本語弁論大会(聴講者募集)

外国語として日本語を学んでいる生徒のための毎年恒例の日本語弁論大会を以下のとおり開

催します。聴講を希望される方は当日直接会場にお越し下さい。

(ア) 日時：3月25日(土) 午後12時～5時

(イ) 場所：在シカゴ日本国総領事館広報文化センター講堂 (Japan Information Center, Olympia Centre #1000, 737 North Michigan Avenue, Chicago, IL 60611)

(ウ) 共催：在シカゴ日本国総領事館, シカゴ日本商工会議所, シカゴ日米協会, シカゴ姉妹都市インターナショナル大阪委員会

(エ) 出場予定者：在シカゴ日本国総領事館管轄10州に在住の外国語として日本語を学習している小中学生, 高校生, 大学生

#### (5) シカゴ在住日本人若手研究者による研究発表会 (イリノイ州シカゴ)

シカゴ近郊の大学で研究している日本人研究者たちが、それぞれの専門分野の研究内容や成果をわかりやすく日本語で解説します。入場無料、申込不要。午後6時からの懇親会のみ要予約。詳細は判明次第当館ホームページに掲載します。

(ア) 日時：4月15日(土) 午後1時～5時

(イ) 場所：在シカゴ日本国総領事館広報文化センター講堂 (Japan Information Center, Olympia Centre #1000, 737 North Michigan Avenue, Chicago, IL 60611)

=====  
4. 休館日のお知らせ  
=====

次回の当館休館日は以下のとおりです。

5月29日(月) Memorial Day

休館日には領事窓口、広報文化センター、電話での応対等、通常業務は行っておりません。海外への渡航などで日本のパスポート(旅券)の発給を申請される場合には、発給まで時間を要しますので、現在お持ちのパスポートの有効期間を予めご確認の上、早めの手続きをお願いします。パスポートを含む当館の領事業務につきましては、当館ホームページをご覧ください。

[http://www.chicago.us.emb-japan.go.jp/itpr\\_ja/con\\_main\\_j.html](http://www.chicago.us.emb-japan.go.jp/itpr_ja/con_main_j.html)

なお、事件・事故に巻き込まれた方、その他緊急の用件のある方は、当館代表電話(312-280-0400)に電話し、音声に従って操作して頂きますと、緊急電話受付につながります。

総領事館の休館日は、1年間の総休館日数が日本国内の官公庁と同数になるよう、米国と日本の祝日を調整して決めています。年間を通じた休館日をお知りになりたい方は、当館ホームページをご覧ください。

[http://www.chicago.us.emb-japan.go.jp/itpr\\_ja/about\\_main\\_j.html#about\\_closed](http://www.chicago.us.emb-japan.go.jp/itpr_ja/about_main_j.html#about_closed)

=====

◆在留状況・連絡先等の変更があった場合◆

在シカゴ日本総領事館では、テロや大規模災害などの緊急事態発生時等に日本人の皆様  
様に直ちに情報の提供ができるよう、在留届を提出して頂いた方の在留状況・連絡先等  
の確認を行っています。転居やご帰国などにより在留届に記載された事項（住所、電話  
番号、メールアドレス、家族構成等）に変更があったものの、未だ当館へ変更届を提出  
していない方は、氏名（漢字およびローマ字）と生年月日を明記の上、変更事項を当館  
までご連絡下さい。

変更の届出を行っていないと、在留状況等を確認することができず、緊急事態発生時  
等に当館から情報の発信が行えませんので、必ず変更の届出を行うようお願いします。

◆パスポートの有効期間をご確認下さい◆

パスポートの申請から交付までには時間を要しますので、日頃から現在お持ちのパス  
ポートの有効期間をご確認の上、早めの手続きをお願いします。パスポートを含む当館  
の領事務務につきましては、当館ホームページをご覧ください。

[http://www.chicago.us.emb-japan.go.jp/itpr\\_ja/con\\_main\\_j.html](http://www.chicago.us.emb-japan.go.jp/itpr_ja/con_main_j.html)

\*\*\*\*\*

<受信中止・Eメールアドレスの変更>

[http://www.chicago.us.emb-japan.go.jp/itpr\\_ja/emailchange.html](http://www.chicago.us.emb-japan.go.jp/itpr_ja/emailchange.html)

<バックナンバー>

[http://www.chicago.us.emb-japan.go.jp/itpr\\_ja/backnumber.html](http://www.chicago.us.emb-japan.go.jp/itpr_ja/backnumber.html)

<在シカゴ日本国総領事館>

E-mail: [ryoji1@cg.mofa.go.jp](mailto:ryoji1@cg.mofa.go.jp)

URL: [http://www.chicago.us.emb-japan.go.jp/itprtop\\_ja/index.html](http://www.chicago.us.emb-japan.go.jp/itprtop_ja/index.html)

Tel: 312-280-0400

Fax: 312-280-9568

\*\*\*\*\*